

付 属 資 料

- 1 調査日程
- 2 主要面談者
- 3 ミニッツ
- 4 評価グリッド（結果）
- 5 当初のPDM（PDM0）
- 6 収集文献・資料一覧
- 7 その他参考資料（アンケート、インタビュー集計結果など）

1 調査日程

月 日	時 刻	行程及び内容
3月11日(月)	9:00	東京出発 ホーチミン到着(15:35・以下、14日まで三好団員)
12日(火)	8:00 14:00	ホーチミン出発 - カントー到着(12:30) 日本人専門家からのヒアリング・関係資料収集及び分析
13日(水)	8:00	カントー大学関係者に対する調査方針説明及び調査(終日)
14日(木)	8:00 9:55	カントー大学関係者に対する調査及び資料作成(終日) 東京出発 - ハノイ到着(15:45・二木団長、高田団員)
15日(金)	8:00 9:00 10:30 11:30 16:30	カントー大学関係者に対する調査及び資料作成(終日・三好団員) JICA 事務所での打合せ(以下、二木団長、高田団員) 在ヴェトナム日本国大使館表敬 ハノイ農業大学派遣日本人専門家との意見交換(於:ハノイ農大) 日越人材協力センター(日本センター)無償施設視察
16日(土)	9:00 11:30	東京出発 - ホーチミン到着(15:35・塩谷団員) ハノイ出発 - ホーチミン到着(13:30)(二木団長、高田団員)
17日(日)	8:00 14:00 18:00	ホーチミン出発 - カントー到着(12:30) 調査団内対処方針会議 カントー大学プロジェクト日本人専門家との討議
18日(月)	8:00 15:00 19:00	カントー大学関係施設視察(農学部関係学科、中央分析室等) 個別カウンターパートとの意見交換 カントー大学 Tuan 学長表敬及びミニプロ運営委員会との討議 カントー大学長主催夕食会(於:カントー大学ゲストハウス)
19日(火)	8:00 12:00 16:00	カントー大学学長にミニッツ最終ドラフト説明 調査団主催昼食会(於:ゴルフホテル内レストラン) 終了時評価調査議事録確認及び調印(全関係者出席)
20日(水)	8:00 10:00 11:00	カントー大学ミニプロジェクト最終ワークショップ挨拶 カントー省農業農村開発局(DARD)局長に聞き取り調査 カントー出発 - ホーチミン到着(16:00)
21日(木)	9:00 11:30 15:30	在ホーチミン日本国総領事館への報告 ホーチミン出発 - ハノイ到着(13:30) 団内最終打合せ及び資料整理
22日(金)	9:00 10:30 14:45 16:00	在ヴェトナム日本国大使館への報告 JICA ヴィエトナム事務所への報告 教育訓練省への報告 計画投資省への報告
23日(土)	11:00	ハノイ出発 (香港) 東京到着(20:55)

2 主要面談者

(1) 在ヴィエトナム日本大使館

井村一等書記官、菊森二等書記官、宮川二等書記官

(2) 在ホーチミン日本国総領事館

神谷総領事、乾領事

(3) JICA 事務所

金丸所長、戸川次長、仲宗根所員

(4) 専門家等（順不同）

ア ハノイ

杉浦専門家（リーダー）、瀬古専門家、高橋調整員（ハノイ農業大学プロジェクト）

イ ホーチミン

瀬戸口企画調査員

ウ カントー

渡辺専門家、久保調整員、仲井専門家、多羅尾専門家

(5) 計画投資省（MPI）

Ho Quang Minh（海外経済協力局日本担当次長）

Nguyen Xuan Tien（海外経済協力局上席職員）

(6) 教育訓練省（MOET）

Bui Cong Tho（国際協力局次長）

Nguyen Loan（国際協力局専門官）

(7) カントー大学（ミニプロ実施機関）

Tran Thuong Tuan（学長）、Do Van Xe（科学学科長）

Chau Ba Loc（獣医学科長）、Nguyen Huu Chiem（環境学科長）

Nguyen Van Huynh（植物学部）、Tran Van Hai（教授）他

(8) カントー省農業農村開発局

Nguyen Thanh Son（農村開発局長）

Ha Anh Dung（農業普及部長）

MINUTES OF THE CONCERNING
BETWEEN
THE JAPANESE EVALUATION MISSION
AND
THE AUTHORITIES CONCERNED
OF
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
ON
MINI-PROJECT TYPE COOPERATION
FOR
EVALUATION MISSION FOR IMPROVEMENT OF ENVIRONMENTAL EDUCATION IN
AGRICULTURAL SCIENCES IN CANTHO UNIVERSITY

The Japanese evaluation Mission (hereinafter referred to as "Mission") organized by the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") headed by Dr. Hikaru NIKI visited Socialist Republic of Vietnam from March 11 to 23, 2002. For the Purpose of conducting evaluation jointly with the Vietnamese authorities concerned on achievement of Japanese mini-project type cooperation program Improvement of Environmental Education in Agricultural Sciences (hereinafter referred to as "Project").

During its stay in the Socialist Republic of Vietnam, the mission exchanged the views and had a series of discussions about the evaluation of the Project with the Vietnamese authorities concerned as well as Vietnamese counterparts of the project.

As a result of discussion, both sides agreed upon the matters referred to in the document attached hereto.



Dr. Hikaru NIKI
Leader
Japanese Evaluation Mission
Japan International Cooperation Agency
Japan



Can Tho, March 19, 2002

Dr. Tran Thuong Tuan
Rector
Can Tho University
The Socialist Republic of Vietnam

ATTACHED DOCUMENTS

I. INTRODUCTION

The Project was launched in April 1999 and will be completed by the end of March 2002. The Mission visited the Socialist Republic of Vietnam from March 11 to 23, 2002 for the purpose of evaluating the achievement of the Project. The evaluation was carried out by the evaluation team consisting of the Mission, the Japanese experts and the Vietnamese authorities concerned.

1. The Evaluation Team

(a) The Japanese side

Dr. Hikaru Niki	The Mission Leader	Senior Advisor, Institute for International Cooperation, JICA
Dr. Tetsuo Shioya	The Mission Deputy Leader JSC Member	Ministry of Education and Science
Mr. Kenji Takada	The Mission Member	Indo-china Division, Regional Dept., JICA
Mr. Kenzo Miyoshi	Mission Member	Consultant, Intem Consulting, Inc.
Dr. Ken Watanabe	JSC Member Project Member	Project Manager of the Project
Ms. Tokiko Kubo	Project Member	Project Coordinator of the Project

(b) The Vietnamese side

Dr. Tran Thuong Tuan	JSC Member	Rector, Dean of College of Agriculture
Dr. Tran Van Hai	JSC Member	Lecturer of Plant Protection Dept.,
Dr. Chau Ba Loc	JSC Member	Head of Veterinary Medicine Dept.,
Dr. Nguyen Huu Chiem	JSC Member	Head of Environment Dept.,
Dr. Nguyen Van Huynh	JSC Member	Senior Lecturer, Plant Protection Dept.,
Dr. Luu Huu Manh	JSC Member	Dean Assistant, Senior Lecturer of Animal Science Dept.
Dr. Do Van Xe		Head of Science Dept.,

(JSC : Joint Steering Committee)



2. Objectives of Evaluation

The objectives of the evaluation are (1) to review and evaluate the inputs, activities and achievements of the Project, (2) to clarify the problems and issues, (3) to assess the rationale for the sustainability of the Project based on review and evaluation, and (4) to draw the lessons and recommendations in order to feed back to the future similar projects of JICA.

3. Methodology of Evaluation

The overall project was evaluated from the viewpoints of five criteria as below. All the inputs, activities, achievements were carefully collated with initial plan expressed in the Project Design Matrix (hereinafter referred to as "PDM") and the Plan of Operation (P/O) or Tentative Schedule of Implementation (TSI).

(1) Five Criteria

The Mission reviewed all the activities and achievements; and evaluated the Project based on the following five criteria:

(a) Effectiveness

The effectiveness is assessed by scrutinizing the extent to which the Project has achieved the Project Purpose through the Outputs.

(b) Efficiency

The efficiency of the Project implementation is analyzed, especially in the relationship between Inputs and Outputs in terms of timing, scale and quantity.

(c) Impact

The impact of the Project are positive and negative changes produced, directly or indirectly, as a result of the implementation of the project, including those not anticipated at the planning stage of the project.

(d) Relevance

The relevance of the project is reviewed by the validity of the Project Purpose, the appropriateness of the project design in the PCM at the evaluation stage and the consistency with development policy of the Socialist Republic of Vietnam and the target group as well as aid policy of Japan.

(e) Sustainability

The sustainability of the Project is reviewed in connection with political support, organizational or institutional capacity, diversification of technology, consideration for socio-cultural and environmental aspect and financial and management capability, and



examine the extent to which the achievement of the project is sustainable or expanded after the completion of the project.

(2) PDM for evaluation

Both, the Vietnamese and the Japanese sides, agreed to evaluate based on the PDMe (Project Design Matrix for evaluation).

(Initial PDM-Annex I, Revised PDM-Annex II and PDMe-Annex-III)



II. THE RESULTS OF EVALUATION

1. Inputs by both of the Japanese and the Vietnamese sides

Refer to Annex IV.

2. Summary of the Evaluation

The evaluation team used the PDMe based on the revised PDM prepared in September 13, 2001 instead of the initial PDM prepared at the beginning of the Project. It was due to the inconsistency between the plan and the implementation of the project. The modification of PDM affected the efficiency of evaluation work. The followings are the results of evaluation from the viewpoints of five criteria.

(1) Efficiency

Based on Three topics for technical cooperation in the Memorandum on July 29, 1999, the inputs started and the volume of inputs expanded compared to the initial plan. But the inputs by the Vietnamese side were also increased and the smooth inputs brought the expected outputs of the project. 34 curricula were established and 14 curricula were improved. 22 textbooks and 5 teaching materials were improved and developed.

The newly introduced knowledge and technologies are being used for the research and education.

Through the advice and guidance given by the JICA experts. 56 research papers and theses were produced and two counterparts acquired degrees and nine are in an acquiring stage.

(2) Effectiveness

It was confirmed through the interview survey for the JICA experts and the questionnaires for the counterparts, that the capability of environmental education and research was improved in the College of Agriculture.

Though most of the counterparts had not enough experience of laboratory work before the project, the introduction of new technologies and equipment stimulated the dynamic research work. And the increase of laboratory exercise in the student classes enhanced the educational quality.

(3) Impact

Although tangible impact is not visible yet, the acquired technologies in the project are to be introduced and utilized in the extension activities, which are conducted by the College of Agriculture.



The analytical data of samples collected through the field survey are being distributed to the related institutions and the institutional arrangement for environmental conservation in the Mekong Delta Area are expected to be improved in the future.

The function of the central laboratory has been successfully started with the allocation of equipment provided by the project.

(4) Relevance

The social background for the justification of the project still relevant in the context of environmental education in the Mekong Delta area. The Vietnamese government expects to the College of Agriculture to play an important role in this field. There must be a number of beneficiaries in the rural area of the Mekong Delta once the improved system is applied.

(5) Sustainability

From the viewpoint of personnel sustainability, there is still a room to make more effort by the College of Agriculture. The central laboratory has started considering financial planning to operate and maintain the analytical equipment provided. however it is still vague in financial sustainability.

The collaboration with other organizations in the same field needs to be improved.



III. CONCLUSION

The evaluation of the project revealed the substantial effects to environmental education system in Can Tho University.

The development of human resources may be tangible after the completion of the project.

The project provided the opportunities for staff in the College of Agriculture to upgrade the qualification and skills.

Nevertheless the three years' activities of the project have not yet assured the sustainability in terms of financial stability and organizational network to attain the overall goal.

IV. LESSONS LEARNED

1. The participatory and problem analysis are essential at the initial stage of the project.
2. The joint research is effective in the project of human resources development in University.

V. RECOMMENDATION

Based on the evaluation findings of the Project, the Mission recommends to Can Tho University to take the following measures so as to sustain the benefits of the Project after it's completion.

1. Can Tho University is recommended to allocate the budget so that the function of the central laboratory and the research activities are sustained.
2. The College of Agriculture should continue to enhance the extension activities to the communities and farmers to diffuse the environmental issues, improved agricultural activities, and encourage them to protect from the pollution.
3. More technical exchange with other related organizations should be taken place in order to establish the technical network to cope with environmental issues.
4. The full contribution of trained and qualified counterparts should be pursued.



Annex I

Project Design Matrix(PDM) Initial Version

Project Title : Improvement of Environmental Education in Agricultural Sciences in Can Tho University in the Republic of Vietnam

Period of Cooperation : 3 years from April 1, 1999 to March 31, 2002

Implementing Agency : College of Agriculture, Can Tho University

Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Important Assumption
(Overall Goal) The environment-oriented agricultural techniques will be introduced and the environment will be improved in the model area through extension activities of the College of Agriculture, Can Tho University.	Decreasing the quantities of the dosage of chemical fertilizers, insecticide and pesticide compared with the level when the project commenced.	Data collected in the model area by the staff of the College of Agriculture, Cantho Univ ..	
(Project Purpose) Environmental education in Agricultural Sciences in Can Tho University will be improved	1. Increasing the number of the students who attend the related lectures. 2. Increasing the request of farmers and communities for extension activities.	Annual report Reports of JICA experts	1. The role of Cantho Univ., will not be changed in the Mekong Delta. 2. The relations with farmer and communities in the Mekong Delta will not deteriorate.
(Output) 1. The system of environmental education in the Department will be improved. 2. Human resources in the filed of environmental education will be developed. 3. The extension activities for farmers and communities in the Mekong Delta areas will be improved. 4. Relations with other universities and institutes will be established.	1-1. The number of the related lecturers, experiments, and field studies. 1-2. The number of content of the material. 2-1. Percentage that lectures carry out the lecturers, experiments and fields studies in accordance with the revised curriculum. 2-2. The number of the lecturers who acquire degrees. 2-3. The number of academic societies and reports on related issues. 3-1. The number of seminars, symposiums, and workshops 3-2. The number of extension activities for farmers and communities. 4. The number of collaborative activities with other universities and institutes.	Annual report Reports of JICA experts	1. The present management of Cantho Univ., will not change. 2. The amount of the budget of Cantho Univ., will not change. 3. The lecturers and engineers of Cantho Univ., will continue to work.
(Activities) 1-1 Make a master plan for implementation of program to improve education and research capability on environmental issues. 1-2 Establish and hold a committee for curriculum development 1-3 Collect data for environmental conditions in the Mekong Delta periodically for curriculum/teaching materials development. 1-4 Develop teaching materials for lectures. 1-5 Develop teaching materials for experiments and field studies 1-6 Develop a system of management and maintenance for the machinery and equipment. 2-1 Suggest education research and development for lecturers 2-2 Promote the acquisition of degrees. 2-3 Develop human resources who are in charge of the engineers of the operation of the machinery and equipment. 3-1 Hold open seminars on related issues. 3-2 Establish information linkage among related government agencies (including municipal government), institutes, and communities in the Mekong Delta. 4-1 Establish a network with other universities. 4-2 Exchange research and development activities.	(Input) {Vietnamese side} 1. Land, facilities and equipment 2. Running expenses 3. Assigning counterpart staff (including administration staff and secretaries) 4. Urban transportation facilities for experts {Japanese side} 1. Dispatching expert(s) 1) Long-term expert(s) (Project Manager/Coordinator) 2) Short-term experts 8 in total 2. Provision of machinery, equipment and other materials 3. Training of counterpart staff in Japan 1 or 2 /year		The present management of Cantho University will not change. (Pre-conditions) The Master plan for the improvement of the quality of agricultural education and research is established.

Annex II

Project Design Matrix Revised Version (Revised on Sept., 13, 2001)

Project Title : Improvement of Environmental Education in Agricultural Sciences in Can Tho University in the Republic of Vietnam

Period of Cooperation : 3 years from April 1, 1999 to March 31, 2002

Implementing Agency : College of Agriculture, Can Tho University

Project Area : Can Tho University

Super Goal : Development of Mekong Delta Area

Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Important Assumption
<p>(Overall Goal) Human resources in the Mekong Delta area are developed through enrichment of agricultural and environmental education in Can Tho University.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Texts and contents of teaching materials uniquely developed by the university research staff. 2. The new research field uniquely designed and started by the university research staff 3. The contents of a curriculum uniquely enacted by the University research staff. 	<p>1/2/3 Reports by Faculty of Agriculture. or interview to the person concerned</p>	<p>Required financial support of CTU and Ministry of Education and Training is continued. without change in policy. after the project terminate</p>
<p>(Project Purpose) The research staff capability of environmental education and research is improved in College of Agriculture, Can Tho University.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. The number of the analytical techniques and the research methods/technologies newly introduced. 2. The newly started research themes. 3. The number of papers/thesis reported to academic journals/societies. 4. The number of texts and teaching materials improved and developed. 5. Contribution to improvements for lessons/practices in environmental education (the enforcement number of cases, the number of participants, etc., 	<p>1/2/4/5 Expert reports 1/2/4/5 Interviews to C/P 4/5 Evaluation by the experts</p>	<p>Time and economical margin for C/P to concentrate on the improvements of education and research are secured.</p>
<p>(Output) 1. Improvements on educational contents in environmental field are tried. 2. Researches on environment are carried out and theses are created 3. Technological training and transfer is done through training in Japan. 4. Master and/or doctor degree are obtained through assistance and advice of Japanese experts. 5. Activities of education/research/information exchange with other concerned organizations.</p>	<p>1(1)The number of the curriculums of which the contents have been improved and/or establishment was done. 1(2)The number of times of an experiment and the number of subjects which are taken in trial and constructed. 2 The number of reported papers and theses. 3. The number of trainees and new technical items mastered. 4. The number of the degrees which were acquired or are in an acquisition stage. 5. The number of cooperation activities with other organizations.</p>	<p>1/2/3/5 Reports of College of Agriculture 4 Reports of ex-participants of training</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Experts are sent as the schedule. 2. It is supported by CTU continually. 3. The acceptance of training members are secured. 4. The equipment are introduced as the schedule.
<p>(Activities) 1. Implementation of environmental education and research (1) Assistance and advice for lecturers by Japanese experts (2) Assistance and advice of laboratory experiment and practice to research staff by Japanese experts. (3) Assistance and advice of field investigation study to research staff by Japanese experts. (4) Assistance and advice towards improvement of educational contents to research staff by Japanese experts. (5) Thesis creation assistance and advice to research staff by Japanese experts. 2. Joint activity for text teaching materials development. 3. Training in Japan. 4. Promotion of degree acquisition of research staff. 5. Enhancement of educational and research materials and equipment (1) Advice for enhancement and management of research materials, equipment and facilities. (2) Enhancement of reference information on education and research 6. Advice for strengthening of cooperation with other concerned organizations.</p>	<p>(Input) [Vietnamese side] (1) Offer of institution, such as work rooms and laboratories (2) Arrangement of C/P (3) Maintenance administrative expenses (4) Research cost [Japanese side] (1) Experts (Long-term · short-term) (2) To accept trainees (Long-term · short-term) (3) Supply of equipments and reference (4) Research support expense</p>		<p><u>Precondition</u> 1. The education and research in environmental field are comparatively new fields, and the improvement in teachers' education/research capability is desired in CTU. 2. The equipments and institution for environmental education and research are inadequate.</p>

Annex III

Project Design Matrix for Evaluation

Project Title : Improvement of Environmental Education in Agricultural Sciences in Can Tho University in the Republic of Vietnam

Period of Cooperation :3 years from April 1, 1999 to March 31, 2002

Implementing Agency : College of Agriculture, Can Tho University

Project Area : Can Tho University

Super Goal : Development of Mekong Delta Area

Target Group : Lecturers and researchers in Cantho University

Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Important Assumption
<p>(Overall Goal) Human resources in the Mekong Delta area are developed through enrichment of agricultural and environmental education in Can Tho University.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Texts and contents of teaching materials uniquely developed by the university research staff. 2. The new research field uniquely designed and started by the university research staff. 3. The contents of a curriculum uniquely enacted by the University research staff. 4. The number of communities or farmers participated in the extension activities 5. The number of communities or farmers had a interest in the environmental issues 6. The number of communities or farmers tried to improve the pollution. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Project reports Data of CTU 2/3/4/5/6 Project reports Interview or questionnaire survey 	<ul style="list-style-type: none"> • The financial support for CTU by the Government is continued. • The policy of the Government to support CTUs continued
<p>(Project Purpose) The research staff capability of environmental education and research is improved in College of Agriculture, Can Tho University.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. The number of the analytical techniques and the research methods/technologies newly introduced. 2. The newly started research themes. 3. The number of papers/thesis reported to academic journals/societies. 4. The number of texts and teaching materials improved and developed. 5. Contribution to improvements for lessons/practices in environmental education (the enforcement number of cases, the number of participants, etc., 6. The number of the degrees which were acquired or are in an acquisition stage. 7. The introduction of equipment into the education and research. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Project reports 2/3/4/5/6 Data of CTU 7 CTU interview 	<ul style="list-style-type: none"> • The trained C/Ps continue to work in the College of Agriculture, CTU.
<p>(Output) 1. Improvements on educational contents in environmental field are tried. 2. Researches on environment are carried out and theses are created 3. Technological training and transfer is done through training in Japan. 4. Master and/or doctor degree are obtained through assistance and advice of Japanese experts. 5. Activities of education/research/information exchange with other concerned organizations.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1(1)The number of the curriculums of which the contents have been improved and/or establishment was done. 1(2)The number of times of an experiment and the number of subjects which are taken in trial and constructed. 1(3)The textbooks and teaching materials revised 1(4)The utilization of equipment on education 1(5)The utilization of reference information provided 2(1)The number of reported papers and theses. 2(2)The number of reported papers accepted by the academic societies and journals 3. The number of trainees and new technical items mastered. 4. The number of the degrees which were acquired or are in an acquisition stage. 5. The number of cooperation activities with other organizations. 	<ol style="list-style-type: none"> 1 Project reports and interview survey 2 Project reports Data of CTU 3 Project reports C/P interview 4 Project reports 5 Project reports 	<ul style="list-style-type: none"> • The environmental condition in Mekong Delta area is not changed drastically
<p>(Activities) 1. Implementation of environmental education and research (1) Assistance and advice for lecturers by Japanese experts (2) Assistance and advice of laboratory experiment and practice to research staff by Japanese experts. (3) Assistance and advice of field investigation study to research staff by Japanese experts. (4) Assistance and advice towards improvement of educational contents to research staff by Japanese experts. (5) Advice for enhancement and management of research materials, equipment and facilities (6) Enhancement of reference information on education and research (7) Joint activity for text teaching materials development. 2. Thesis creation assistance and advice to research staff by Japanese experts. 3. Training in Japan. 4. Promotion of degree acquisition of research staff. 5. Advice for strengthening of cooperation with other concerned organizations.</p>	<p>(Input)</p> <p>[Vietnamese side] (1) Assignment of administrative personnel (2) Provision of land and facilities (3) Provision of equipment (4) Running expenses necessary for the implementation of the Project. (5) Assignment of counterpart personnel (6) Provision of urban transportation facilities</p> <p>[Japanese side] (1) Long-term and short-term experts (2) Training of Vietnamese counterpart personnel in Japan (3) Provision of equipment and reference materials</p>		<ul style="list-style-type: none"> • The trained C/Ps continue to work in the College of Agriculture, CTU • The farmers in Mekong Delta area collaborate with the extension activities of the College of Agriculture, CTU <p>Preconditions The local governments and communes in Mekong Delta area collaborate with the Project</p>

Annex IV

Input Summary (Japanese side 1)

Calendar Year		1999												2000												2001												2002											
Month		4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4											
Japanese Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam School Year		1998/1999												1999/2000												2000/2001												2001/2002											
Inputs of experts	Planned	Long-term experts: Project Manager 'Agricultural education' 1 Project Coordinator 1 Short-term experts: 8 in total in 1) Environmental Biology, 2) Environmental Chemistry and 3) Ecology																																															
	Results	Long-term experts Project Manager ~ 2000.10.15 ~ 12MM Coordinator ~ 1999.4 ~ 2001.4.15 ~ 17MM Short-term experts: Environmental Microbiology ~ 1999.9.29 ~ 10.31 ~ 1.13MM Paddy Field Engineering ~ 1999.11.25 ~ 12.19 ~ 0.54MM Environmental Toxicology ~ 1999.12.12 ~ 2000.1.5 ~ 0.97MM Ethology ~ 1999.12.12 ~ 2000.1.25 ~ 1.5MM Applied Genetics and Ecology ~ 1999.12.18 ~ 2000.1.13 ~ 0.94MM Applied Genetics and Ecology ~ 1999.12.18 ~ 2000.1.13 ~ 0.94MM Plant Genetics ~ 1999.12.23 ~ 2000.1.25 ~ 1.13MM Soil Biotechnology ~ 2000.3.15 ~ 4.23 ~ 1.33MM Vegetation Management ~ 2000.3.15 ~ 4.12 ~ 0.97MM Environmental Microbiology ~ 2000.3.15 ~ 4.12 ~ 0.97MM Applied Genetics and Ecology ~ 2000.4.3 ~ 4.11 ~ 0.3MM Long-term experts 2, 24MM Short-term experts 11, 10.9MM												Long-term experts Same as list Short-term experts: Animal Health ~ 2000.7.29 ~ 8.11 ~ 1.4MM Environmental Microbiology ~ 2000.9.11 ~ 10.10 ~ 0.93MM Environmental Microbiology ~ 2000.10.7 ~ 10.15 ~ 0.43MM Aquatic Environment Conservation ~ 2000.10.7 ~ 10.15 ~ 0.43MM Environmental Toxicology ~ 2000.11.5 ~ 11.23 ~ 0.93MM Applied Genetics and Ecology ~ 2000.12.23 ~ 2001.1.18 ~ 0.94MM Plant Pathology ~ 2000.12.25 ~ 2001.1.18 ~ 0.83MM Plant Genetic ~ 2001.3.1 ~ 3.25 ~ 0.83MM Horticulture ~ 2001.3.1 ~ 3.25 ~ 0.83MM Electron Microscopy ~ 2001.3.5 ~ 3.15 ~ 0.4MM Plant Nutrition ~ 2001.7.8 ~ 8.17 ~ 1.77MM Applied Genetics and Ecology ~ 2001.7.27 ~ 3.18 ~ 0.67MM Long-term experts 2, 24MM Short-term experts 11, 9.58MM												Long-term experts Project Manager ~ 2001.4.1 ~ 2002.3.31 Coordinator ~ 2001.7.15 ~ 2002.7.14 Short-term experts: Animal Health ~ 2001.7.23 ~ 9.20 ~ 1.97MM Molecular Mechanism of Ho interaction ~ 2001.11.2 ~ 11.14 ~ 0.9MM Plant Genetics ~ 2001.8.2 ~ 9.2 ~ 1.03MM Ethology ~ 2001.8.20 ~ 9.20 ~ 1.03MM Environmental Microbiology ~ 2001.9.5 ~ 10.3 ~ 1.43MM Environmental Microbiology ~ 2002.2.27 ~ 3.24 ~ 0.87MM Agricultural Production Technology ~ 2002.2.27 ~ 3.15 ~ 0.6MM Applied Genetics and Ecology ~ 2002.2.25 ~ 3.15 ~ 0.6MM Aquatic Environment Conservation ~ 2002.3.2 ~ 3.13 ~ 0.4MM Environmental Microbiology ~ 2002.3.2 ~ 3.23 ~ 0.73MM Environmental Toxicology ~ 2002.2.27 ~ 3.16 ~ 0.6MM Long-term experts 3, 24MM Short-term experts 11, 9.89MM																							

Input Summary (Japanese side 2-1)

Calendar Year		1999												2000												2001												2002											
Month		4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4											
Japanese Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam School Year		1998/1999												1999/2000												2000/2001												2001/2002											
Training of C/P in Japan	Planned																																																
	Results	Education Management in Agricultural Sciences ~ 1999.8.30 ~ 12.31 Bio-chemical Engineering ~ 1999.8.30 ~ 12.31 Gas/Liquid Chromatography ~ 1999.8.30 ~ 12.31 Plant Nutrition Fertilizer ~ 1999.8.30 ~ 12.31 4 in total												Laboratory Technique for Water Analysis ~ 2000.7.4 ~ 10.8 Atomic Absorption Technique ~ 2000.7.4 ~ 12.24 Atomic Absorption Technique ~ 2000.7.4 ~ 12.24 Environmental Microbiology, Master degree course ~ 2000.11.23 ~ 2003.3.31 Diversity Conservation and Evaluation of Mango Strains in Mekong Delta, PhD ~ 2000.11.23 ~ 2004.3.31 5 in total (including 2 studying in Japan)												Analysis of Pesticide Residue and Studies on Integrated Pest Management ~ 2001.9.11 ~ 12.9 1 in total																							

Input Summary (Japanese side 2-2)

Calendar Year		1999												2000												2001												2002											
Month		4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4											
Japanese Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam School Year		1998/1999												1999/2000												2000/2001												2001/2002											
Training of C/P in Vietnam	Planned																																																
	Results	Analysis Pesticide Residue (2001.3.17 ~ 6.17) Analysis Pesticide Residue (2001.3.17 ~ 6.17) 2 in Total Training at Center of Analytical Sciences and Experimentation																																															

Input Summary (Japanese side 3)

Calendar Year		1999												2000												2001												2002											
Month		4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4											
Japanese Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam School Year		1998/1999												1999/2000												2000/2001												2001/2002											
Input of Equipment	Planned																																																
	Results	Carrying equipment 1 set of Mini Trans Illuminator With Transformer 1 set of Polaroid Camera with Hood 1 set of Gel Dryer 1 unit of Mud Extractor 1 set of Aspirator with Transformer 1 set of Portable Colometer 1 unit of Sic Chromatocorder 1 unit of Conduction Meter 1 unit of Microscope 1 unit of Personal computer (NEC) 1 set of Phase Contrast Microscopes 1 set of Automatic Photomicrographic Apparatus 1 set of Consumables Total amount of carrying equipment ¥7,594,850 Grand total ¥7,594,850												Provided equipment 1 set of Scanning Electron Microscope, Freeze drying device camera Carrying equipment 1 set of Sample Mixer With Transformer 2 sets of Magnetic Partition With Transformer 2 volumes of Books, 1 set of Pump 1 set of Electronic Conduction Detector 2 sets of Soil mud meter with mini weight 1 unit of Conductivity meter 1 unit of PH Meter, 3 units of Do Meter 1 set of Mini incubator 1 set of Water Purification Apparatus with Transformer 1 set of Drying Oven with Transformer 1 set of Liquid Pump with Transformer 1 set of Test Tube Mixer with Transformer 2 units of Multizone Electrophoresis Apparatus 1 set of Technical Books 11 volumes 1 set of Consumables Total amount of provided equipment ¥13,606,261 Total amount of carrying equipment ¥10,137,756 Grand total ¥23,744,017												Provided equipment 1 set of Solvent Delivery Unit (High Performance Liquid Chromatography) 1 set of Atomic Absorption Spectrometer Carrying equipment 2 units of System Controller 1 unit of Portable Conductivity Meter 1 unit of Portable pH Meter Total amount of provided equipment ¥24,738,829 Total amount of carrying equipment ¥1,917,550 Grand total ¥26,656,379																							

Input Summary (Japanese side 4)

Calendar Year		1999												2000												2001												2002											
Month		4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4											
Japanese Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam School Year		1998/1999												1999/2000												2000/2001												2001/2002											
Input of Local Cost	Planned																																																
	Results	Activity Expenses US\$44,740.-- Research Promotion US\$30,130 Total US\$74,870.--												Activity Expenses US\$55,444 -- Research Promotion US\$50,880 Total US\$106,324 --												Activity Expenses US\$47,356 Research Promotion US\$45,184 Total US\$92,540																							

Annex IV

Input Summary (Vietnamese side 1)

* Researcher : Junior staff including junior lecturer and assistant

Calendar Year	1999												2000												2001												2002											
Month	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
Japanese Fiscal Year	1999												2000												2001												2002											
Vietnam Fiscal Year	1999												2000												2001												2002											
Vietnam School Year	1998/1999												1999/2000												2000/2001												2001/2002											
Input of C/P	Planned												Assignment of C/P												Results																							
Dr. Tian Thuong Tuan													Rector of CTU																																			
Rector, Dean of College													Dean of College																																			
Dr. Nguyen Bao Ve													Deputy Dean of College																																			
Head of Dep Crop Science																																																
Dr. Tran Van Hai, Lecturer													Secretary of the Project																																			
Plant Protection Managing																																																
Dr. Chau Ba Loc													Head of Veterinary Medicine																																			
Head Veterinary Medicine																																																
Dr. Nguyen Huu Chiem													Head of Environment and Natural Resources																																			
Head of Dep. Environment																																																
Dr. Nguyen Van Huynh																																																
Senior Lecturer, Plant																																																
Dr. Luu Huu Mah													Dean Assistant																																			
Senior Lecturer Animal Scie.																																																
Mr. Le Anh Kha																																																
Researcher, Environment																																																
Mr. Truong Hoan Dan																																																
Researcher, Environment																																																
Ms. Tran Thi Hong An																																																
Researcher, Environment																																																
Ms. Le Tuyet Minh																																																
Lecturer, Environment																																																
Mr. Ky Van Thanh																																																
Lecturer, Environment																																																
Dr. Truong Thi Nga																																																
Lecturer, Environment																																																
Dr. Duong Tri Dung																																																
Lecturer, Environment																																																
Dr. Ngo Ngoc Hung																																																
Lecturer, Soil Science																																																
Msc. Bui Thi Nga																																																
Lecturer, Environment																																																
Msc. Le Tuyet Minh																																																
Lecturer, Environment																																																
Mr. Pham Van Dung																																																
Researcher, Central Lab																																																
Mr. Vuong Thanh Tunh																																																
Researcher, Central Lab																																																
Ms. Nguyen Thi Tuyet Mai																																																
Researcher, Environment																																																
Ms. Tran Thi Thu Trinh																																																
JICA Project Secretary																																																
Mr. Huynh Quoc Tinh																																																
Researcher, Environment																																																
Msc. Vo Cong Thanh																																																
Lecturer, Crop Science																																																
Mr. Pham Van Phuong																																																
Staff, Crop Science																																																
Msc. Tran Thi Kim Ba																																																
Lecturer, Crop Science																																																
Msc. Nguyen Van Bien																																																
Veterinary Medicine																																																
Ms. Pham Thi Nga																																																
College of Education																																																
Msc. Tran Thi Phan																																																
Lecturer, Veterinary Med																																																
Msc. Ly Thi Lien Khai																																																
Lecturer, Veterinary Med																																																
Dr. Tran Kim Tinh													Head of Central Laboratory																																			
Head of Central Labo																																																
Ms. Tran Thi Minh Chau																																																
Lecturer, Veterinary Med.																																																
Mr. Tran Chi Nhan																																																
Researcher, Central Lab																																																
Dr. Pham Van Kim													Head of Plant Protection																																			
Head of Plant Protection																																																
Dr. Nguyen Thi Thu Cuc																																																
Associate Prof. Plant Pro																																																
Dr. Le Viet Dung													Vice Dean																																			
Lecturer of Crop Science																																																
Dr. Le Thi Kinh																																																
Senior Lecturer, Crop Science																																																
Msc. Truong Trong Ngon																																																
Lecturer, Crop Science																																																
Msc. Nguyen Huu Thien																																																
Environment Dep.																																																
Dr. Duong Van Nha																																																
Environment Dep.																																																
Dr. Vo Van Son																																																
Head of Animal Science																																																
Mr. Nguyen Thanh Hoi																																																
Lecturer, Crop Science																																																
Ms. Tu Hanh Dung																																																
Lecturer, Environment Dep																																																
Dr. Nguyen Van Kiem																																																
Senior Lecturer, Aquaculture																																																
Msc. Nguyen Bach Loan																																																
Lecturer, Aquaculture Dep																																																
Pham Thi Nga													College of Science																																			
Biology Dep.																																																

Annex IV

Dai Thi Xuann Trang
School of Education

Input Summary (Vietnamese side 2)

Calendar Year		1999												2000												2001												2002											
Month		4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4											
Japanese Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam School Year		1998/1999						1999/2000						2000/2001						2001/2002																													
Input of Faculty	Planned	Land, building and facilities necessary for the Project																																															
	Results																																																

Input Summary (Vietnamese side 3)

Calendar Year		1999												2000												2001												2002											
Month		4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4											
Japanese Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam School Year		1998/1999						1999/2000						2000/2001						2001/2002																													
Input of Equipment	Planned																																																
	Results																																																

Input Summary (Vietnamese side 4)

Calendar Year		1999												2000												2001												2002											
Month		4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4											
Japanese Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam Fiscal Year		1999												2000												2001												2002											
Vietnam School Year		1998/1999						1999/2000						2000/2001						2001/2002																													
Input of local cost	Planned	Expense necessary for the implementation of the Project																																															
	Results																																																